

Nkosi Sikelel' iAfrica

Enoch Mankayi Sontonga (c.1873-1905)
Arr. Karl Aloritias

Soprano Alto Tenor Bass

N'ko-si si-ke-lel' i - Af - ri - ka
Ma-lu pha-kan-yis - w'u - phon-do lwa - yo, Yi-zwa i-mith-an - da -
N'ko-si si-ke-lel' i - Af - ri - ka
Ma-lu pha-kan-yis - w'u - phon-do lwa - yo, Yi-zwa i-mith-an - da -
N'ko-si si-ke-lel' i - Af - ri - ka
Ma-lu pha-kan-yis - w'u - phon-do lwa - yo, Yi-zwa i-mith-an - da -
N'ko-si si-ke-lel' i - Af - ri - ka
Ma-lu pha-kan-yis - w'u - phon-do lwa - yo, Yi-zwa i-mith-an - da -

S A T B

zo ye - thu Nko - si si-ke-le - la thi - na lu - sa-pho lwa - yo. Wo - za Mo - ya,
zo ye - thu Nko - si si-ke-le - la thi - na lu - sa-pho lwa - yo. Si-ke-le - le u - si -
zo ye - thu Nko - si si-ke-le - la thi - na lu - sa-pho lwa - yo. Si-ke-le - le u - si -
zo ye - thu Nko - si si-ke-le - la thi - na lu - sa-pho lwa - yo. Wo - za Mo - ya,

S A T B

Wo - za Mo - ya, Wo - za Mo - ya, O ying - cwe - le. U - si - si-ke - le -
si-ke - le, Si-ke - le - le, u - si - si-ke - lel' Wo - za Mo - ya, O ying - cwe - le. U - si - si-ke - le -
si-ke - le, Si-ke - le - le, u - si - si-ke - lel' Wo - za Mo - ya, O ying - cwe - le. U - si - si-ke - le -
Wo - za, Wo - za Mo - ya, Wo - za, Wo - za Mo - ya, O ying - cwe - le. U - si - si-ke - le -

Notes on pronunciation:

"Ph" is an explosive version of the English consonant "p".

"Th" is an aspirated English "t".

"Ch" is a cross between the English "ch" and "sh" sounds.

20

S le, thi - na lu-sa-pho lwa - yo.
A le, thi - na lu-sa-pho lwa - yo.
T le, thi - na lu-sa-pho lwa - yo.
B le, thi - na lu-sa-pho lwa - yo.

Mo-re-na bo-lo - ka se - cha - ba sa he - so,
Mo-re-na bo-lo - ka se - cha - ba sa he - so,
Mo-re-na bo-lo - ka se - cha - ba sa he - so,
Mo-re-na bo-lo - ka se - cha - ba sa he - so,

O fed-is - e dint-wa la mat-
O fed-is - e dint-wa la mat-
O fed-is - e dint-wa la mat-
O fed-is - e dint-wa la mat-

26

S shwen-ye - ho.
A shwen-ye - ho.
T shwen-ye - ho.
B shwen-ye - ho.

shwen-ye - ho. O se bo - lo - ke, o se bo - lo - ke, mo-re - na se bo - lo - ke. Se -
shwen-ye - ho.
shwen-ye - ho.
shwen-ye - ho.
shwen-ye - ho.

'Lo - ke, o se bo - lo - ke.
'Lo - ke, o se bo - lo - ke. Se -
'Lo - ke, o se bo - lo - ke. Se -
'Lo - ke, o se bo - lo - ke. Se -

32

S cha - ba sa he - so, se - cha - ba - sa Af - ri - ka. O se bo - Af - ri - ka.
A cha - ba sa he - so, se - cha - ba - sa Af - ri - ka. Af - ri - ka.
T cha - ba sa he - so, se - cha - ba - sa Af - ri - ka. Af - ri - ka.
B cha - ba sa he - so, se - cha - ba - sa Af - ri - ka. Af - ri - ka.